

NOTARY PUBLIC 公證人
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件
代理買賣買賣
樓行棧銀行二樓舖街夾
片打街請由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong
122 Pender St. E
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613
◎本店專營
中西著名生
藥藥材各項
化裝品俱備
兼接製膏丹
丸散快捷安
當遠近光顧
無任歡迎
中醫林仕宜
專醫跌打外科

伯影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710
家庭相 結婚相 護照相 胞晚上惠顧
請先電約 備有新穎設備方便顧客

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chai Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, B. C.
政府執照 何雅慈油色
擅長配飾。噴油土漆高。鐵紙。
日夜電話 MU 1-6518 1795
夜電話 MU 3-1088 75 Beach Ave.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號 舖街
電話 MU 4-3526
蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保
險汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, B. C. AL 5-3221
粗麵 炸麵 麵合用
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炒麵
零沽發行 歡迎索辦

霍桑探案
★恐怖活劇
[程小青著] ↑ ↓
因為在已往演劇的人。確有許多不知自愛的份子。不過他太覺偏執一些。他不應不分皂白。一概抹煞。我曾告訴麗芳。我們祇能緩緩兒另想辦法。以便挽回伊父親的意志。若說我行兇害他。實在大出乎人情。霍先生。我也受過些教育。至少也懂得是非利害。我即使害殺了他。對於我又有什麼益處。
霍桑似微微點了點頭。又曰：「我還有個問句。請你原諒。就是你和麗芳的結合。是不是純粹出於愛情。或是另有其他的成分。」
李壯飛立刻回答曰：「不。當然是愛情。我們的愛情實在是在純潔高尚的。」
「那末。你們怎樣相識的。」
「我曾經過一劇本。取名叫「模範女性」。登載在新月報上。後來又經上海劇團排演過幾次。麗芳看見了。很欣賞它。曾經寫信來稱讚。我也回信答謝。這就是我們結合的起點。」
「以後伊就常到這裏來嗎。」
「是的。但這不單是伊。伊的姊姊秀芳也是時常來的。」
「唉。秀芳也常來嗎。——伊可是陪麗芳來的。」
「不一定。有時候伊也會一個人來的。」
「唔。伊來幹什麼。」
那少年忽沈下了臉。躊躇曰：「我——我也不知道。伊來也沒有什麼事——祇是來玩玩的。」
霍桑目注着他。又問曰：「莫非你和秀芳也有些關係的。」
李壯飛忽變色厲聲地插口曰：「不。霍先生。他不要誤會。我不是這種人。秀芳到這裏來。是伊的自由。原也與我不得什麼。在這個時代。男女的交際往來。已不能算是一件非禮的事。我想霍先生也總應許的罷。」
霍桑點頭曰：「若使是正當的交際。當然是應許的。你不是還有一令弟嗎。」
李壯飛應曰：「是的。他雖昨天已經動身往杭州去。」

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, B. C.
電話 MU 4-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

各種紙料平沽
本店備有各種紙料發行及學校文房用品
歡迎華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地成臣紙料公司謹啟

世界旅館
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9033
Vancouver, B. C.
本號旅館 開設樓上 街各片打
近便宜人 房舍清潔 適合衛生
床褥被單 各種新淨 水暖冷熱
四季如常 租期久暫 租外或平
備有光顧 特別歡迎

精造
各款小衫線仔
褲衫用衣襟仔
女衫用衣襟仔
身棉布茶巾旅店
床布枕套毛巾毯
特大貨真
名廠男裝
小衫平賣
每件壹元
九毛五仙

專辦大宗
中國絲綢及水松名
畫官燈家具蘇杭
雜貨應有盡有目
錄印便函索即奉
458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B. C. 街四〇八二一

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

元發華棧公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 PENDER ST. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B. C.

即到 大幫
唐山 大肉生薑
參時，沙葛，馬蹄！
執手好貨，十足鮮明，
包到滿意。

皇帝米 龍皇米
大糯米 大粽葉
栗肉干 涼粉草
咸蛋皮蛋 各種腐乳
甜酸桃菓 消暑醬料
大幫本土瓜菜
鮮肉 燒臘
專車送貨 快捷妥當

明達
承接木工油漆
專做裝修門及現代化傢俬
橋樑光顧無任歡迎
日夜電話 AL 5-7400

磚樓全層招租
位於片打街西五號三樓。全層招租。地點適中。陽光充足。空氣清爽。最適合書房、房口、中等家庭之用。另開仔有一大房租。又片打街西九號。吉舖出租。合寫字樓之用。如有僑胞欲租者。請電話三三三-5821 或到本報洽商。便知詳情。

喜活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St. Vancouver B. C.
電話 MU 3-9552
本大旅店 位近華區
喜士定東 三四四號
往來利便 招呼週到
時代房舍 床褥清潔
暖氣熱水 日夜供應
新裝電線 以應客住
有升降梯 上落更便
長任暫居 價錢相宜
房間百二 隨時供應
司理朱伯連

女中醫黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥倫比亞街四四號東方旅館對面
歡迎僑胞通函問病並代寄藥劑
445 GORE AVE. VANCOUVER 4, B. C.
電話 MU. 2-1078

黃漢經
Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave. Vancouver 4. B. C.
代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377
◎商業區
新舖兩間。座落繁盛商區。每月入息三百二十元。各舖俱已賃出。並有長批。賃客生意平穩。故入息可有把握。取價三萬四千元。可充銀期。意欲投資者。請移玉步或電話至吳國華辦事處詢問。定然詳細講明
△附設買賣樓宇按揭
△本處備有屋宇商店及工廠業出賣詳情請電

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
竹林園酒家
特設外賣部
著名食譜
大筵小酌
餚菜豐美
專車送上
三元五毛以上交易
免費送到府上 快捷妥當
免費送餐時間：下午四時至上午二時
電話 683-1935

The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
The Modern Way
To Be Traditionally Correct
本報承接印各種中西文件
工作精美。價錢克己。接到定單。兩星期後可以交貨。
各種請帖，謝帖，名片，英文字樣

